## **National Tourism Organisation of Serbia**

Procurement number: OPPP 4/2016

Filing number: 1735/3

Date: 8. 8. 2016 Belgrade

## Questions:

1. We have all the documents listed in paragraph 4 (requirements). Do we need, however to make and submit self-certification (as explained on page 12, paragraph "Bidders are advised of the following")?

Answer:

If you have the documents listed in paragraph 4 (requirements), you don't need to submit self-certification (as explained on page 12, paragraph "Bidders are advised of the following").

2. We kindly ask you if, as in the past, the project – Technical Specification (specification of services) can be submitted in English without the Serbian translation?

Answer:

Tehnical Specification, given by us are in English and you don't have to translate it in Serbian.

3. Page 12, (human resources paragraph) is written that we should provide you the statement on key staff, signed and certified by a stamp. We all have European CV, translated into Serbian, signed by each of us and certified by Mailander stamp. Is it enough or should we do something more?

You have to feel the given form (page 40 - "Statement on required human resource capacity") and and certified by Mailander stamp.

4. Page 14, paragraph 5.5. is written that "Bids shall be submitted by email or in persona.." but you didn't specify an e-mail address or detailed arrangements to be able to deliver in this way. Can you give us more information?

Answer:

Bids shall be submitted by postal mail or in personal, not by e-mail (Paragraph 5.5.).

## Submitted to:

- Public Procurement Portal;
- Website of the ordering party

**Public Procurement Commission**